영어어문교육 *제20권* 1호 2014년 봄

교육과정, 영어교과서 및 평가에 관한 논문 분석 연구: '영어어문교육' 학술지를 중심으로*

이 현 구
(나사렛대학교)

Lee, Hyungu. (2014). A review of curriculum, English textbooks-and evaluation-related studies in the journal of *English Language & Literature Teaching*. *English Language & Literature Teaching*, *20*(1), 497-520.

The purpose of this study is to analyze the curriculum, English textbooks-and evaluation-related articles in the journal of *English Language & Literature Teaching* and to suggest its developmental alternative in the future in commemoration of its 20 years of history (1995-2013). A total of 76 curriculum, English textbooks-and evaluation-related papers out of 628 have been published in the last twenty years. The research criteria of this study are as follows: research theme; subjects; research methodology; language use. The results from the review and journal analysis showed that the curriculum-related articles were 25%, textbooks-related articles 26.3% and evaluation-related articles 48.7%. The subjects were from kindergarten to adults. The research methodology was based on the theory and literature review, quantitative, qualitative, and mixed quantitative and qualitative research. The most of research methodology were about the theory and literature review and the quantitative research (94.8%). There were few qualitative researches (1.3%). The articles were written in Korean (57.9%) and English (42.1%). The findings of the study further need to analyze other articles besides the journal of *English Language & Literature Teaching* in order to get more generalization and objectivity. Through this research, the journal will be able to contribute greatly to the development and orientation of curriculum, English textbooks and evaluation in the future.

[curriculum/English textbooks/evaluation, 교육과정/영어교과서/평가]

* 이 논문은 2014학년도 나사렛대학교 학술연구비 지원에 의해 연구되었음.

교보문고 KYOBO Book Centre

I. 서론

교육은 미래 사회를 살아갈 학생들이 장차 도래할 사회에 능동적으로 대비하고 그 변화를 주체적으로 선도할 수 있는 능력을 함양하도록 돕는 활동이다. 이를 위해 국가 교육과정은 국가가 추구하는 공교육의 교육계획으로 학생들에게 '무엇'(what)을 '어떻게'(how) 교육시킬 것인지를 국가 수준에서 규정한 것이다. 국가 교육과정은 현재 학교 교육의 질적 개선을 도모하면서도, 미래 지향적인 관점에서 미래 사회의 변화 양상을 예측하고 그에 따른 새로운 필요와 요청을 반영할 수 있어야 한다.

교육과정의 개혁이나 개선은 일반적으로 사회변화 및 학문의 발달, 학습자의 요구를 반영하여 변화하는 시대에 적응할 수 있는 인간 육성과 창의력 있는 인재 육성이라는 목적을 달성하기 위하여 주기적으로 이루어 지고 있다(김성혜 등, 2013; 전병만, 2011).

우리나라에서는 국가 교육과정을 기초로 교과서의 내용 선정과 구성이 이루어 진다. 장복명(1999)은 영어교과서는 한 나라의 교육정책을 교실이라는 교육환경에서 실제적으로 연결시켜주는 교육과정의 구현체이며, 상호작용적인 수업의 촉진자이고, 변화의 매개체라고 정의하였다. 영어교과서는 영어 교수학습 과정에서 교수자, 학습자와 더불어 그들 사이에 상호작용을 통하여 교수학습의 성패를 좌우하는 필수적 요소라는 점에서 매우 중요한 요인이며, 교실 수업에서 진행되는 수업의 본질적인 내용을 결정해주는 물리적인 대상이기 때문에 영어교과서에 대한 구체적인 연구는 영어교육의 연구에서 매우 핵심적인 위치를 차지하고 있다(임병빈, 2011; 장복명, 1999).

우리나라의 초등 및 중등 영어 교육에서 교과서가 차지하는 비중은 매우 크다. 영어 교과서는 영어과 교육과정에서 설정된 교육 목표 달성을 위해 가르쳐야 할 내용을 제시해 줌으로써 영어 교육 전반에 길잡이 역할을 하고 있다. 교과서의 내용 선정과 구성은 교육과정에 따라 이루어지며 교육과정에서는 목표, 내용, 지도상의 유의점 및 평가 지침이 포함되어 있다. 영어 교과서는 영어 교재의 한 종류에 불과하지만 우리 나라 영어 교육 현장에서는 거의 절대적인 역할을 하고 있다. 교과서의 내용, 체제, 구성은 교사의 지도 및 평가 방법뿐만 아니라 학습자들의 흥미, 학습 방법에 이르기까지 많은 영향을 미치고 있다(김영숙, 1999).

교육과정에 근거하여 교과서가 개발되고, 학습이 이루어지면 그 뒤에는 평가가 뒤따른다. 우리는 평가를 흔히 교사가 학생들의 성취도를 알아보기 위해 사용하는 수단으로 생각한다. 그러나 평가는 교사가 학습 계획, 목표 설정, 내용 설정 등의 단계에서 학생들에 관한 정보를 얻을 수 있는 기회를 제공할 뿐만 아니라, 학생들이 자신의 수준, 성취도에 대한 정보를 얻을 수 있는 기회를 제공하기도 한다. 따라서, 평가는 교사와 학생 모두에게 매우 유용한 과정으로서, 교수, 학습 과정에서 학생들이 영어를 더 잘 배우도록

교보문고 KYOBO Book Centre

도와주며 교사로 하여금 자신의 교수 방법을 개선 발전시키도록 도와주어야 한다(배두본, 1997; 최연희, 1999).

지금까지 살펴 본 바에 의하면 우리나라 영어교육에 있어서 교육과정, 교과서 그리고 평가는 서로 긴밀한 연관성을 가지고 있다. 따라서 잘 만들진 교육과정 하에 잘 개발된 영어교과서와 평가는 현재뿐만 아니라 미래사회를 대비하여 갖추어야 할 영어교육의 핵심 역량을 추출하고, 이를 실천적으로 뒷받침하기 위해 필요한 교수·학습 과정 방향, 그리고 평가방안에 대한 발전을 통하여 미래 글로벌 인재를 양성하는데 크게 기여할 것이다.

본 연구의 목적은 우리나라의 교육과정, 영어교과서 그리고 평가에 대한 연구 동향을 살펴보고, 특히 한국영어어문교육학회(The English Teachers Association in Korea)가 발행하는 '영어어문교육'(English Language & Literature Teaching) 학술지 창간 20주년을 맞이하여, 1995년 창간호부터 2013년 19권 2호까지 '영어어문교육' 학술지에서 발표된 교육과정, 영어교과서 그리고 평가를 주제로 한 논문을 분석하여 우리나라의 영어교육에 어떠한 추세와 경향을 보이는가를 살펴보는 것이다. 이번 연구를 통하여 '영어어문교육' 학술지의 교육과정, 영어교과서 및 평가 관련 논문들의 주제별 특성, 수준별 연구 대상, 연구 방법, 논문에 사용된 언어 등을 분석하고, 더 나아가 향후 교육과정, 교과서 및 평가 관련 분야가 우리나라 영어교육 발전을 위해 어떤 방향으로 연구되어야 하는지 그 방안을 모색하고자 한다.

II. 교육과정, 영어교과서 및 평가 연구 동향

우리나라 교육과정의 시작은 1945년 10월에 교과교수요목을 최초로 공포한 이래 2009년 12월 31일에 '2009 개정 교육과정(총론)'이 고시되었고(교육과학기술부, 2009), 2011년 8월 9일에 '2009 개정 영어과 교육과정'이 고시되기(교육과학기술부, 2011)까지 7차의 교육과정 개정이 이루어졌다. 교육과정의 변천을 살펴보면 1954년에 제정된 제 1 차 교육과정기(1954.4~1963.1)를 시작으로 제 2 차 교육과정기(1963.2~1973.1), 제 3 차 교육과정기(1973.2~1981.12), 제 4 차 교육과정기(1982.1~1987.6), 제 5 차 교육과정기(1987.7~1992.9), 제 6 차 교육과정기(1992.10~1997.12), 제 7 차 교육과정기(1998.1~)를 거치면서 2007 개정 교육과정, 2009 개정 교육과정, 2011 개정 교육과정으로 발전해왔다. 특히 '2009 개정 교육과정(총론)'의 주요 내용인 공통교육과정 기간의 재설정, 학년군제 도입, 고등학교 전 학년에 걸친 선택교육과정 적용 등이 구체적으로 명시화된 '2009 개정 영어과 교육과정'은 2013년에 중학교 1 학년, 고등학교 1 학년을 시작으로 해서 순차적으로 적용되어 오고 있다(이소영, 2012).

교보문고 KYOBO Book Centre

제 1 차에서 제 5 차까지 교육과정의 여러 차례 개정에도 불구하고 교육과정은 "영어교육 목표에 도달하기 위한 접근 방법이나 표현상의 차이, 혹은 강조하는 바에서 약간의 변화가 있다."고 밝히고 있다(교육과학기술부, 2009, p. 94). 이 당시 영어과 교육과정의 특징은 문법 교수요목에 중점을 둔 것이었다. 이후 제 6 차 교육과정의 개정으로 인해 우리나라의 영어교육은 많은 변화를 맞이하였다. 그 주된 변화의 특징은 첫째, 1997 년부터 초등학교 3 학년에 영어가 정식 교과목으로 도입되었고, 둘째, 고등학교 과정에서 특별 목적의 외국어 교육이 실시되었고, 셋째, 구조주의적 교육과정에서 구조-기능 중심 교육과정으로 전환하여 의사소통 중심의 교수요목을 도입하게 되었고, 넷째, 교사 중심의 수업에서 학생 중심의 수업으로 전환되었고, 평가에 대한 내용도 상세화 되었다(전병만, 2011). 반면에, 제 6 차 교육과정과 제 7 차 교육과정의 차이는 크게 없지만, 그 주된 변화는 첫째, 구성주의가 교육과정에 도입되었고, 둘째, 의사소통 능력 중시와 언어 사용 능력 신장, 셋째, 음성언어의 강조, 넷째, 수준별 교육, 다섯째, 수행활동 강조가 그 특징이라고 할 수 있다(김영서, 2009). 최근 2009 개정 영어과 교육과정에 대한 연구(김진석, 2008, 2009; 이소영, 2010; 장경숙, 정규태, 이병찬, 2011)가 이루지고 있지만, 이소영(2012)은 여전히 이 부분에 대한 연구가 매우 미흡하다고 지적하고 있다.

우리나라의 초·중등학교 외국어 교육은 교육의 목적, 내용, 평가에 해당하는 3 요소의 설계는 물론 학습할 내용을 담고 있는 교재개발과 제작 및 선정에 이르는 일련의 과정을 국가의 법령으로 고시하고 있다. 이러한 국가 수준의 교육과정은 크게는 교육의 총괄적인 목표와 방침에서부터 작게는 각 교과의 구체적인 학습목표와 내용까지를 명시적으로 제시하고 있기 때문에 교육과정의 결정, 교수요목의 설계, 그리고 교재의 텍스트 구성으로 이어지는 우리나라 교과서 편찬 정책의 상황적 모형도에 있어 매우 중요한 밑그림을 제시하고 있다(교육인적자원부, 2002).

교과서가 국가 수준의 교육과정을 가장 구체적으로 구현한 교육적 도구이고, 교실수업의 질을 판단 할 수 있는 주된 교육자료라는 것을 감안할 때, 교과서의 내용과 수준은 학생들의 학습력 향상을 위해 절대적인 영향을 미치고 있다. 또한 교과서는 교사와 학생의 수업활동을 매개할 뿐만 아니라 교육과정과 수업을 매개하기도 하기 때문에 교과서를 어떻게 개발하느냐는 매우 중요하다(김재춘, 2012). 따라서 교과서가 교육의 근간이 될 수 있다는 것을 고려할 때, 교재개발 및 평가와 관련된 분석적 연구는 효율적인 교육과정의 개발과 교실현장의 교수 방법론에 지대한 영향을 미친다는 점에서 매우 유의미한 일이다(남동식, 박매란, 2005; 성삼제, 2012; 이재근, 2002; 장복명, 1999; 전인제, 2006).

이의갑(2011)에 따르면, 영어과 교육과정에 근거하여 영어교과용 도서는 학생의 영어실력 향상을 위하여 다양하고 수준별로 차별화 되어야 하며,

교보문고 KYOBO Book Centre

창의적이고 선진화된 교과서가 되어야 하고, 학교 교육과정 운영을 실제로 반영할 수 있어야 한다고 하였다. 또한 교육현장과 평가와 긴밀한 관계를 가지는 교수 학습 자료가 되어야 한다고 하였다. 따라서 좋은 영어교과서를 개발하기 위해 우리는 부단히 노력을 하여야 한다. Tomlinson(2003)은 좋은 영어교과서를 개발하기 위해서 다음과 같은 원칙을 제안하였다. 첫째, 교재는 학습자가 교재의 내용이 자신과 관계가 있고 자신에게 유용하다고 느껴야 한다. 둘째, 진정성(authenticity)이 있는 언어에 노출되어야 한다. 셋째, 학습자의 다양한 학습 스타일을 고려해야 한다. 넷째, 의사소통을 목적으로 해야 한다. 다섯째, 학습자의 정의적 측면을 고려해야 한다.

우리나라의 교과용도서는 국가가 저작권을 가지고 있거나 검정 또는 인정을 받은 도서로 한정하여 법령에서 정한 절차와 방법에 따라 법적 지위를 확보하도록 요구하였으나, 1980 년대 이후로 다양하고 창의적인 교과서를 개발하기 위하여 국가 차원에서 다양한 노력을 해왔다. 최근 '2011 교과서 제도 선진화 방안'을 발표하면서 정부의 규제완화와 시도의 자율성이 강화되는 인정도서 정책으로 확대하게 되었고, 2009 개정 교육과정에 따른 교과교육과정을 구분하면서 중학교 교과에까지 인정도서의 폭을 넓히고 있는 실정이다(김재춘, 2012; 유대균, 2012).

평가는 교육과정과 밀접한 연관성을 가지고 있다. 교육과정에서도 평가에 대하여 학교 현장에 실질적으로 도움을 줄 수 있도록 평가 단계별 및 영역별로 필요한 사항을 구체적이고 명확하게 제시하고 있다. 또한 평가 계획, 평가 목표 및 내용, 평가 방법 및 활용 등 과정을 제안하고 있고, 언어기능별, 학교급 별 특성에 적합하고 다양한 평가방법을 제시하고 있다(이의갑, 2011).

평가는 학생과 교사 모두에게 유용한 도구로 활용될 수 있다. 평가는 학생에게 교수 목표에 부합하는 상황에서 유의미한 참여의 기회를 제공하고, 평가에 반영될 학습 내용에 관심을 갖게 하며, 자신의 성취도를 파악할 수 있는 기회를 제공해준다. 평가는 교사에게도 자신의 교수 방법 및 교수 목표에 대한 성찰의 기회를 주고, 교사 자신의 수업에 대한 노력과 그 결과를 스스로 진단해 보고 수업의 내용, 가르치고자 하는 기술, 바람직한 성취 수준 등에 대한 재검토를 도와준다. 이와 같이 평가는 교수·학습에 중요한 역할을 한다(최연희, 1999; 황은경, 1993; Cohen, 1994).

III. 연구 방법

1. 연구 대상

본 연구의 대상은 한국영어어문교육학회에서 발간하는 '영어어문교육' 학술지이다. 학술지 '영어어문교육'은 1995년 창간호 발행을 시작으로 2001년까지 연

교보문고 KYOBO Book Centre

2회를 발행하였으며, 2003년부터는 연 3회를 거쳐 2005년 11권부터는 연 4회를 발간할 수 있을 정도로 양적으로 많은 성장을 이루었다. 특히 2005년 12월에는 한국연구재단으로부터 등재 학술지로 인정 받음으로써 학술지의 질적 우수성이 대내외적으로 입증되는 중요한 시기를 맞이 하였다. 2005년 11권 2호부터 시작된 국제 호는 연 1회 발간을 거쳐 2011년 17권 1호부터 연 2회 발간함으로써 세계화라는 시대적 흐름에 발맞추어 영어교육의 질적 제고는 물론 국제학술지로 발돋음 할 수 있는 또 하나의 계기를 마련하게 되었다.

학술지에 참여한 투고자들을 살펴보면 교실현장에서 실질적인 영어교육을 담당하고 있는 초등 및 중등 교사, 대학 교수, 그리고 다양한 영어교육 관련 분야에서 종사하고 있는 전문가들이 참여하여, 학술지에 실린 논문들이 이론적 연구뿐만 아니라 현장의 목소리까지 담고 있어, 이론과 실제를 포함하는 매우 가치 있는 논문들로 구성되어 있다.

본 연구의 대상은 1995년 창간호부터 2013년 19권 2호까지 발간된 총 628편의 논문 중에서 교육과정 및 영어교과서를 주제로 한 논문 39편, 평가를 주제로 논문 37편, 총 76편의 논문들이다. 이를 연도 별, 권, 호수, 그리고 편수로 분류하면 다음과 같다.

표 1

연도별 학회지 교육과정, 교과서, 평가 주제 관련 논문 현황

연도	권/호수	전체 논문 수	교육 과정	교과서	평가	관련 편수(%)
1995	1권	8	0	0	0	0(0%)
1996	2권	7	0	0	1	1(14.3%)
1997	3권	13	1	0	0	1(7.7%)
1998	4권	13	1	0	0	1(7.7%)
1999	5권	12	0	1	1	2(8.3%)
2000	6권	12	0	1	1	2(8.3%)
2001	7권/1호, 2호	21	2	0	1	3(14.3%)
2002	8권/1호, 2호	26	2	1	3	6(23.0%)
2003	9권/1호, 2호, 3호	35	0	2	3	6(17.1%)
2004	10권/1호, 2호, 3호	27	1	1	2	3(11.1%)
2005	11권/1호, 2호, 3호, 4호	49	2	5	1	8(16.3%)
2006	12권/1호, 2호, 3호, 4호	48	1	2	2	5(10.4%)
2007	13권/1호, 2호, 3호, 4호	47	0	1	3	4(8.5%)
2008	14권/1호, 2호, 3호, 4호	53	1	1	3	5(9.4%)
2009	15권/1호, 2호, 3호, 4호	66	2	2	3	7(10.6%)
2010	16권/1호, 2호, 3호, 4호	55	1	0	2	3(5.5%)
2011	17권/1호, 2호, 3호, 4호	59	4	1	3	8(13.6%)
2012	18권/1호, 2호, 3호, 4호	51	1	0	6	7(13.7%)
2013	19권/1호, 2호	26	0	2	2	4(15.4%)
합계		628	19	20	37	76(12.1%)

교보문고 KYOBO Book Centre

2. 연구 절차 및 분석 방법

본 연구를 위해서 1995년 창간호부터 2013년 9권 2호까지 총 628편을 엑셀로 분류하고, 연구영역을 교육과정 및 교과서, 그리고 평가 관련 주제 논문으로 한정하였다. 이들 논문을 연도 및 권, 호, 편수로 구분하여 연구 영역에 해당하는 논문을 표시하였다. 분석결과 교육과정 및 교과서 논문이 39편, 평가 논문이 37편으로 연구 대상 논문이 총 76편으로 파악되었다. 이는 총 628편의 논문 주제 중에서 12% 를 차지하였다.

선정된 논문을 중심으로 교육과정 및 교과서에 대한 39편과, 평가에 대한 논문 37편의 제목, 초록 및 원문을 중심으로 해당 주제 논문을 살펴보고, 해당 논문에 대한 주제 분야별 특징, 연구 대상, 연구 방법, 사용 언어별 분석을 하였다. 주제별 특징에서는 논문의 주장과 제안이 무엇인지 살펴보았고, 연구대상은 유아, 초등, 중등, 대학, 통합으로 분류하였다. 연구방법은 송민종과 임정완(2010)의 내용 접근 별 분류에 따라 이론 및 문헌제시 연구, 정량적 연구, 정성적 연구, 정량적 연구와 정성적 연구 통합으로 분류하여 분석하였다. 언어 사용은 영어 논문과 한국어 논문이 전체 논문 중에서 차지하는 비율을 분석하였다.

IV. 분석 결과 및 논의

1. 주제 분야별 분석

1995년 창간호부터 2013년 9권 2호까지 전체 연구대상 논문은 총 628편이다. 논문의 주제를 교육과정, 영어교과서 및 평가로 분류하여 논문의 특징을 살펴보면 다음과 같다.

1) 교육과정

교육과정 관련 논문은 총 19편이다. 유아관련 논문 1편, 초등 3편, 중등 5편, 대학 9편, 종합 1편이다.

유아관련 논문은 정동빈(2002)의 연구에서 유아영어교육의 가장 큰 문제점 중에 하나로 인식되는 것이 우리의 교육환경에 맞고 이 시기의 유아의 발달 단계와 수준에 맞는 적절한 교재 선택의 어려움이 있다고 지적하면서, 이는 바로 유아교수요목의 내용과 방법에 알맞은 모형이 개발되지 않았기 때문이라고 한다. 따라서 유아의 인지, 행동, 언어 발달 단계와 수준에 맞는 유아의 영어 교육목표를 바탕으로 유아 학습자의 필요와 흥미도를 파악하여 기존 교수요목 유형의 장점을 기초로 유아의 통합적인 영어 교수요목 모형을 제안하였다.

교보문고 KYOBO Book Centre

초등관련 논문은 3편으로 교육과정의 책무성, 문화 교수방법, 어린이의 물리적 우수성 활용을 제안한 것이 특징이다. 좀 더 자세한 내용을 살펴보면 강성우(2002)는 초등 영어에서 계량식 평가를 지양하고 비형식적 수행평가를 기초로 이루어지는 초등 영어 평가체계 내에서 국가 교육과정의 책무성을 강조하였다. Eun-Suk Jang(2011)은 문화적 동화의 발전적 단계를 살펴보고, 문화 간 의사소통 능력의 차원과 구성을 설정하고, 초등학교에서의 단계별 구성과 차원에 기초한 교수방법을 제안하였다. 정동빈(1998)은 제7차 영어과 교육과정을 통하여 조기영어교육으로서의 초등학교 영어교육을 내실 있게 실시하기 위해서 효과적이고 효율적인 조기영어교육으로서 초등 영어교육을 어떻게 실시하느냐 하는 문제를 제기하면서, 어린이 시기의 신체적, 생리적 우수성을 활용할 것을 주장하였다. 또한 조기영어교육으로서의 초등영어교육을 위하여 교사양성, 교재개발, 교육 환경 개선 등 장단기적 계획을 수립할 것을 제안하였다.

중등관련 논문은 총 5편으로 그 특징을 살펴보면, 수준별 이동수업 방법, 멀티미디어 활용 방법, 교육과정 비교(6차와 7차), 실업계 고등학교의 별도 교육과정의 개발 필요성, 올바른 문법교육 방법 제시 등이다. 그 특징을 보다 자세히 살펴보면, 송해성(1997)은 고등학교 1학년 학생들이 필수과목으로 배우는 공통영어 읽기를 중심으로 새로운 교육과정의 도입에 따른 교수-학습 모형 및 평가 방법을 모색하고 교육과정의 편성과 운영 방법에 대한 현장 교사들의 전문성을 높이고, 수준별 교육과정에 의한 수준별 이동수업의 원활한 조기정착에 대한 방법을 제시하였다. Bok-Myung Chang(2001)은 6차와 7차 교육과정을 위한 교수요목을 비교 연구 분석하였다. 맹은경(2005)은 제7차 교육과정을 중심으로 멀티미디어 활용 수업의 실태를 조사하여 발생되는 문제점을 살펴보고, 보다 효과적인 영어수업을 위한 개선 방향을 제시하여 향후 연수내용 개선 및 교육과정 수립 방향에 도움을 주는 연구를 하였다. 이소영(2005)은 방송통신고등학교(이후, 방송고)의 교육과정을 일반 고등학교와 별도로 연구, 개발하고, 방송고 고유의 영어과 교육과정 개발과 함께, 방송고 고유의 인정교과서를 학년간의 연계성을 고려하여 개발할 것을 주장하였다. Hyun-Oo Lee(2011)은 2007 영어교육과정에서 나타나고 있는 문법적 문제를 지적하고 2011 국가 영어교육과정에서 문법 관련 사항의 수정에 대한 방향을 제시하였다.

대학교 관련 논문은 총 9편으로 비 교과 영어프로그램 개발, 교양영어 프로그램 개발 및 개선, 전공교육과정 개발 등에 대한 연구가 특징이다. 주된 특징을 보다 자세히 살펴보면, 최숙희(2001)는 몰입영어교육 프로그램을 위한 외국어 교수법을 조사하고, 사례연구를 통해 대학생을 위한 몰입영어교육 프로그램의 교과목 개발을 연구하였고, 특히 자격을 갖춘 원어민 교수와 그룹리더에 비중을 둘 필요가 있다는 것을 주장하였다. 방영주(2004)는 대학생들과 교사의 만족도 및 욕구분석을 통하여 교양영어 프로그램, 능력별

교보문고 KYOBO Book Centre

수업, 영어능력 졸업인증제, 그리고 인정학점제에 대한 평가연구를 통하여 학생들과 교사는 현 교양영어 교육내용에 대해서는 비교적 만족하고 있으나, 영어교육의 각 부분별 영역(강좌 수, 강좌내용 및 구성, 강의실 제반 시설, 강좌당 학생 수)에 관련하여 행정적인 차원에서 보완이 필요함을 제기하였다. 최경희(2006)는 관광과의 영어교과과정의 개선을 위해 학습자와 인사담당자의 요구분석과 현재의 교과과정을 분석하고 개선안을 제안하였다. 임병빈(2008)은 우수교사 양성을 위한 영어교육 전공과 교육과정을 위해 영어 의사소통 기능의 원활한 구사력과 영어교육의 전문적인 소양과 교수기법을 충분히 연마하고, 수요자의 현실적 요구인 교원 임용고사 준비를 위한 실용적 교육목적 수요를 담을 수 있는 교육과정 편성과 운영 방안을 주장하였다. 장형지(2009)는 공학인증을 위한 교양영어교육과정 개발을 위해 의사소통 능력을 증진시킬 수 있는 실용영어능력 향상, 학생들의 요구를 반영하고, 학생들의 수준을 고려한 교과목 선택을 통한 교육목표 설정을 요구하였다. Gina Kim과 Sunmee Chang(2010)은 대학의 영어 집중 프로그램 개선을 위해 학생들과 교사들에 대한 설문조사와 인터뷰를 통해서 교육과정 평가나 혁신은 학생, 교사, 프로그램 세 가지를 모두 고려해야 할 것을 제시하였다. 김현숙과 박은영(2011)은 사이버대학 관광영어 온라인 강좌의 교수요목 설계를 위한 요구분석을 통해서 학습자 흥미를 높이고, 자기주도적 활동을 하며, 동기부여를 위한 학습전략 도입, 좀 더 다양하고 넓은 분야의 수업을 제안하였다. Jee-Hwan Yun, Yong-Hyo Park과 Jihyun Song(2011)은 미국에 있는 ESL 대학생들의 학문적 영어 능숙도를 살펴보고, 대학의 ESL프로그램이 듣기, 읽기, 쓰기, 말하기 모든 기능을 향상시키는데 효과적이고, 특히 쓰기 능숙도를 향상시키는데 가장 효과적임을 밝혔다. 권선희(2012)는 전국 57개 대학 교양영어 교육과정 조사와 교양영어 프로그램에 대한 학습자 인식도 조사를 통해 교양영어 프로그램 양적 강화 노력, 영어의 4가지 기능에 대한 균형적인 교육, 수준별 영어 수업, 교양영어를 통한 기본영어실력 향상과 취업관련 과목에 대한 요구 등을 파악하여 이를 기초로 대학의 교양영어 교육과정과 프로그램 개선 방안에 대한 연구를 하였다.

통합은 연구 대상자가 성인(교사 또는 교수 등)이거나 성인과 학생 또는 자료를 중심으로 연구한 논문으로서 총1편의 논문이 있다. Finch(2009)는 유럽에서 언어 능숙도를 평가하기 위한 표준화된 Europass와 Common European Framework of Reference(CEFR)과 같은 평가모형이 한국의 교육자나 정책 결정자에게 도움이 될 수 있다는 것을 제시하고 있다.

2) 교과서

교과서 관련 논문은 총 20편이다. 초등관련 논문 3편, 중등 16편, 종합 1편이다.

교보문고 KYOBO Book Centre

초등관련 논문에서, 이재근(2004)은 초등학교 영어교육의 교과통합적 접근 재조명을 통해서 통합 영어 교육이 원활하게 실시되기 위해서는 교사가 교과와 아동들에 대한 이해를 넓혀가야 하고 지속적인 교수 자료 제공 및 교과 통합적 교재 개발이 필요하다고 하였다. 김정민 등(2007)은 영어 교재를 평가하기 위해서 분석을 위한 체계적인 평가표의 활용, 다수의 훈련 받은 교재 평가자들의 분석활동, 다양한 평가 기법을 도입하는 것이 필요하다고 하였다. Young-Mee Suh, Ha Young Lee, Eun Young Park과 Yoosun Jung(2013)은 ESL 학생들을 위한 교과서 수정에서 일관되고, 구체적이며, 종합적인 용어와 예시들을 제시할 것을 주장하였다.

중등관련 논문에서, 장복명(1999, 2000)은 교육과정의 근본 목적을 보다 효율적으로 달성하기 위해서는 영어 교육에서 추구하는 개혁의 목적을 단순히 교육과정 상에서만 제시하지 말고 교육과정의 내용이 영어교과서의 언어 기능 지도내용에 충분히 반영되어서 학습자들이 의사소통 상황에서 충분히 연습할 수 있는 기회를 제공해야만 의사소통 능력 개발을 지향하는 제6차 교육과정의 목표가 충분히 달성될 수 있다고 주장하였다. 또한 우리나라 학습자들이 모국어 화자의 언어 능력에 근접하려는 영어교육 본연의 목적을 달성하기 위해서는 영어의 화용론적 능력 개발도 필요하며, 영어교재를 개발할 때 교재 내용에 화행에 대한 다양한 어휘와 문형, 적절한 사회적 상황과 응답 유형을 포함할 것을 주장하였다(Bok-Myung Chang, 2003). 영어교과서 개발과 집필 관련해서 이재근(2002)은 영어교과서의 내용이 설명적인 기능뿐만 아니라 기술변화에 따른 정보적인 기능이 훨씬 더 강화되어야 할 필요성을 제기하였고, 임병빈(2011)은 개정 교육과정 체제에서 상,중,하 난이도의 차별화된 수준별 교과서 저작과 활용이 현장 영어교육에 접목되어야 하고, 교과용 도서 외에 개별화 학습에 필요한 부수적인 학습자료 개발의 필요성도 주장하였다. 교과서 내의 기능적인 내용을 연구한 손미용과 이재근(2005), 임병빈과 구소영(2005), 남동식과 박매란(2005), 김영미와 서진희(2006), 이진경(2009)은 교과서에 나타난 쓰기활동, 문화, 시각자료, 어휘, 읽기 등을 연구하였다. 교과서 내의 학습자료 활동과 관련된 논문은 이정원과 이경자(2005), 전인제(2006)이고, 이들은 각자 과업 중심 학습방법에 기초한 중학교 영어 교과 재량활동 학습자료 모형개발과 고등학교 1학년 영어교과서의 과업활동 자료분석을 하였다.

통합 논문은 총 1편이 있다. Su-Jung Min(2003)은 한국에서 발행되는 4개의 주요 신문인 동아일보, 중앙일보, 조선일보, 코리아 타임즈 기사에 나타난 언어구문과 담화에서 나타난 객관성, 균형, 중립성은 교실과 교실 밖에서 신문을 활용하여 영어를 가르칠 때 의미 있다는 것을 제시하였다.

교보문고 KYOBO Book Centre

3) 평가

평가 관련 논문은 총 37편으로서 초등관련 논문 2편, 중등 16편, 대학교 18편, 종합 1편이다.

초등관련 평가논문에서 Dae-Min Kang(2011)은 초등학교 교사의 교사중심 평가(Teacher-based Assessment, TBA) 시행에 대한 연구에서 교사는 세 가지 유형의 TBA를 활용하는 것으로 나타났고, 교육당국은 교사가 교실운영에 대한 부담 없이 교사가 시험을 시행할 수 있도록 교사들을 도와야 하고, 교사들은 TBA의 중요성을 자각해야 할 것을 주장하였다. Yousun Shin(2012)은 초등학생 327명을 대상으로 두 종류의 서로 다른 Vocabulary Size Test와 Vocabulary Grade Level Test 어휘시험을 실시한 결과 두 어휘시험이 매우 밀접한 상관성이 있음을 밝혔다. Vocabulary Grade Level Test가 초등학생들의 어휘지식을 평가하는데 신뢰성이 높고, 비용도 적게 들며, 신속하게 시험을 치를 수 있는 장점이 있어 효과적인 평가 도구가 될 수 있다고 제안하였다.

중등관련 논문에서 교사관련 평가 연구로는 임병빈(1996), Kyungsuk Chang, Hunwoo Joo와 Sieun Min(2013)이 있다. 임병빈(1996)은 중등학교 영어교사 시험문제 분석을 통하여 교사들에게 평가에 대한 기초적인 소양을 길러주고 단계적으로 보다 전문적인 평가기법들을 훈련 받을 것을 제안하였다. Kyungsuk Chang, Hunwoo Joo와 Sieun Min(2013) 연구에서는 언어평가 전문성을 위한 현직 영어교사 프로그램에 대한 평가를 통해서 온라인과 오프라인을 통한 교사훈련은 평가 전문성을 높이는데 효과적인 것으로 나타났다. 대학입학 시험과 관련한 논문들은 성윤미(2004), 전병만(2004), 김낙복(2008), 전성애(2012), 이병천(2013) 등이며, 이들은 각각 영어영역에 미치는 요인들, 한국, 중국, 일본의 대학입학 영어시험 문항 비교, 수능시험의 영어영역의 코퍼스 언어학적 어휘 비교, 영어시험의 문항 개선, 영어영역의 실용, 기초학술영어에 대한 소재 명세화 등에 대한 연구를 하였다. 장경숙, 이의갑과 김미경(2007)은 학생 배경변인과 영어 학업성취도간의 관계를 살펴보기 위해서 초등학교, 중학교, 고등학교 학생들을 대상으로 조사한 결과 자기조절 학습 정도가 높을수록 영어 학업성취도 점수가 높다는 것을 밝혔다. 김용명(2010)은 국가영어능력평가시험(NEAT)의 밑그림으로 제안한 문항 유형 결정 원리와 검사지 구성 원칙을 토대로 NEAT의 문항 유형 확정과 검사지 구성의 구체적 절차와 방법에 관한 실행 설계도로서 문항 유형 확정 모델을 제안하였다. 기능평가 관련 논문은 진경애(2007)의 영작문 자동 채점 시스템 개발연구, Kyounghwa Yong(2009)의 전략사용을 통한 영어읽기 평가, Jong-Hee Lee(2009)의 비판적 글읽기 평가, Ji-Eun Kim(2011)의 영어말하기 테스트, Seonghee Choi, Kyong-Hahn Kim, Yong-Bae Lee, Ju-Hee Hong과 Eunkyung Cho (2012)의 영어읽기 평가 지표 개발에 대한 연구가 있다. 수행평가와 관련하여 영어 사용능력 향상을 위한 연구로는 임병빈과 연준흠(1999), 송명석(2002)이 있다.

교보문고 KYOBO Book Centre

대학관련 평가논문에서 공인영어시험과 관련한 논문은 이현우와 이소영(2003), Eunpyo Lee(2005)가 있다. 이현우와 이소영(2003)은 대학생들을 대상으로 이들의 GPA와 TOEFL, TOEIC, TEPS 시험에서 얻은 점수 간 상관관계를 조사한 결과, TOEFL만이 만족할 만한 상관관계를 보였는데, 그 이유는 TOELFL시험이 학문 수학에 필요한 영어구사능력을 측정한 결과라고 보았다. Eunpyo Lee(2005)는 대학생들을 대상으로 연구한 결과 대학생들의 TOEIC 점수가 5차 교육과정을 적용 받은 학생 집단과 6차 교육과정을 적용 받은 학생 집단 간에 의미 있는 차이는 없으며, 의학부 학생을 선발하는데 있어서 표준화된 공인영어의 높은 점수가 학생들의 GPA와 상관성이 없어서 영어 점수로 의학계 학생을 선발하는 정책은 문제가 있다고 지적하고 있다.

기능평가와 관련한 논문을 연도별로 살펴보면 Eun-Pyo Lee(2002), Jong-Hee Lee(2003), 이현우와 이소영(2004), 김연진(2006), Mi-Jin Joo(2008), Haeyoung Kim(2009), Yousun Shin(2010, 2011), Yongsang Lee, Yuah V. Chon과 Dongkwang Shin(2012)이 있다. 이들은 각각 영어쓰기, 읽기, 말하기, 듣기, 어휘 등을 주제로 한 평가 관련 논문들이다.

일반 평가 논문은 Gun-Soo Lee(2000), 이종복(2002), 김정태(2006), Ho Lee(2007), Yong Myeong Kim(2008), Eunpyo Lee와 Myeong-Hee Shin(2012), Myoung-Ah Suh(2012)가 있다.

통합 논문은 총 1편으로서 Larry-Dwan Chong(2001)은 초등부터 성인에 이르기까지 평가할 수 있는 Web에 기초한 언어 테스트에 대한 현재와 미래 전망에 대해서 연구하였다.

2. 연구 대상자 별 분석

본 연구분석 대상 총 76편의 논문 중에서 누구를 연구의 대상으로 하였는가를 알아보았다. 이를 위해 유아, 초등학생, 중등학생, 대학생(대학원생), 통합(성인, 계층 혼합 또는 연구 대상자가 사람이 아닌 자료 중심) 등 5개 계층으로 나누어 그 분포를 살펴보았다. 교육과정의 경우 유아와 초등학생을 연구대상으로 한 논문은 한 편도 없고, 중등학생 대상 1편, 대학생 대상 5편, 통합이 13편이다. 교과서의 경우는 연구대상의 특징상 사람 보다는 교재 대상의 연구이므로 전체 20편이 모두 통합대상의 연구였다. 한편, 평가의 경우 초등학생 대상 1편, 중등학생 대상 6편, 대학생 대상 16편, 통합이 14편으로 집계되었다. 따라서 본 연구에 있어서 전체 연구대상자 중에서 통합대상의 연구논문이 전체 논문 76편 중 47편으로 61.8%를 차지하여 가장 많았다. 그 다음으로는 대학생을 대상으로 한 논문이 21편으로 27.6%를 차지하였고, 중등학교 학생 대상 논문이 7편으로 9.2%로, 초등학교 학생 대상의 논문이 1편으로 1.3%이다. 따라서 대학생과 통합 대상의 연구 논문이 전체 89.4%로 다수를 차지하였고, 상대적으로 중등과 초등학교 학생을

교보문고 KYOBO Book Centre

대상으로 한 연구 논문은 저조한 편이다. 이를 표로 나타내면 다음과 같다.

표 2
연구대상자 별 분석

연구대상 분류	교육과정	교과서	평가	합계(%)
유아	0	0	0	0(0%)
초등	0	0	1	1(1.3%)
중등	1	0	6	7(9.2%)
대학교	5	0	16	21(27.6%)
통합	13	20	14	47(61.8%)
합계	19	20	37	76(100%)

1) 초등학생

초등학교 학생을 대상으로 연구한 논문은 총 1편으로 전체 논문 중 1.3%에 해당한다. 주제별로 보면 교육과정 및 교과서 관련 논문은 없고, 평가 관련 해서는 Yousun Shin(2012) 연구 1편이다.

2) 중등학생

중등학교 학생을 대상으로 연구한 논문은 총 7편으로 전체 논문 중 9.2% 를 차지한다. 주제별로 보면 교육과정 논문이 1편이고, 평가 논문이 6편이다. 연도별로 살펴보면 교육과정 논문은 송해성(1997)의 연구가 있고, 평가에는 송명성(2002), 성윤미(2004), 장경숙, 이의갑과 김미경(2007), 진경애(2007), Kyounghwa Yong(2009), 전성애(2012)가 있다.

3) 대학생

대학생을 대상으로 연구한 논문은 총 21편으로 전체 논문 중 27.6%를 차지한다. 주제별로 보면 교육과정 논문이 5편이고, 평가 논문이 16편이다. 연도별로 살펴보면 교육과정 논문은 최숙희(2001), 최경희(2006), Jee-Hwan Yun, Yong-Hyo Park과 Jihyun Song(2011), 김현숙과 박은영(2011), 권선희(2012)의 연구가 있다. 평가 논문은 Gun-Soo Lee(2000), Eun-Pyo Lee(2002, 2005), 이현우와 이소영(2003, 2004), Jong-Hee Lee(2003), 김정태(2006), 김연진(2006), Ho Lee(2007), Yong Myeong Kim(2008), Haeyoung Kim(2009), Yousun Shin(2010, 2011), Myoung-Ah Suh(2012), Yongsan Lee, Yuah V. Chon과 Dongkwang Shin(2012), Eunpyo Lee와 Myeong-Hee Shin(2012)가 있다.

교보문고 KYOBO Book Centre

4) 통합

통합은 연구 대상자가 성인이거나 성인과 학생 또는 자료를 중심으로 연구한 논문을 말한다. 통합논문은 총 47편으로 61.8%로 연구대상 중 가장 많은 비율을 차지하고 있다. 이를 주제별로 보면 교육과정이 13편, 영어교과서 20편, 평가 14편이다. 교육과정 13편을 연도별로 살펴보면 정동빈(1998, 2002), Bok-Myung Chang(2001), 강성우(2002), 방영주(2004), 맹은경(2005), 이소영(2005), 임병빈(2008), 장형지(2009), Andrew Finch(2009), Gina Kim과 Sunmee Chang(2010), Hyun-Oo Lee(2011), Eun-Suk Jang(2011)의 연구가 있다. 영어교과서 논문은 총 20편으로 장복명(1999, 2000), 이재근(2002. 2004), Bok-Myung Chang(2003), Su-Jung Min(2003), 임병빈과 구소영(2005), 이정원과 이경자(2005), 남동식과 박매란(2005), Eun-Mi Yang(2005), 손미용과 이재근(2005), 김영미와 서진희(2006), 전인제(2006), 김정민, 김해동, 박종헌, 유재신, 이길영, 이충현과 장수현(2007), Christian Youngwan Shin(2008), 이진경(2009), Tae-Eun Kim(2009), 임병빈(2011), Young-Mee Suh, Ha Young Lee, Eun Young Park과 Yoosun Jung(2013), 함미영과 이정원(2013)이 있다. 평가논문 14편을 연도별로 살펴보면 임병빈(1996), 임병빈과 연준흠(1999), Larry-Dwan Chong(2001), 이종복(2002), 전병만(2004), Mi-Jin Joo(2008), 김낙복(2008), Jong-Hee Lee(2009), 김용명(2010), Ji-eun Kim(2011), Dae-Min Kang(2011), Seonghee Choi, Kyong-Hahn Kim, Yong-Bae Lee, Ju-Hee Hong과 Eunkyung Cho(2012), Kyungsuk Chang, Hunwoo Joo와 Sieun Min(2013), 이병천(2013)의 연구가 있다.

3. 연구 방법 유형분석

연구 방법 유형은 이론 및 문헌 제시 연구, 정량적 연구, 정성적 연구, 정량적 연구와 정성적 연구의 통합 유형으로 분석하였다. 교육과정 및 교과서 관련 논문 39편 중에서, 이론 및 문헌제시 연구 14편, 정량적 연구 22편, 정성적 연구 0편, 정량적 연구와 정성적 연구의 통합이 3편이다. 한편, 평가 관련 논문 37편 중에서 이론 및 문헌제시 연구 9편, 정량적 연구 27편, 정성적 연구 1편, 정량적 및 질적 연구의 통합이 0편이다.

연구 방법 유형 중에서는 정량적 연구가 총 76편 중 49편(64.5%)이었고, 그 다음으로는 이론 및 문헌제시 연구가 총 23편(30.3%)이었다. 따라서 정량적 연구와 이론 및 문헌제시 연구가 총 72편으로 94.8%를 차지하여, 교육과정, 영어교과서 및 평가 관련 논문의 연구는 대부분 정량적 연구와 이론 및 문헌제시 연구로 이루어졌음을 알 수 있다. 한편, 정성적 연구(1편)나 정량적 연구와 정성적 연구의 통합(3편)은 총 4편으로 5.2%에 불과하여 이를 통한 연구는 거의 이루어지지 않았다. 이를 표로 나타내면 다음과 같다.

교보문고 KYOBO Book Centre

표 3

연구 방법 유형 분석

연구 방법 유형	교육과정 및 교과서	평가	합계(%)
이론 및 문헌 제시 연구	14	9	23(30.3%)
정량적 연구	22	27	49(64.5%)
정성적 연구	0	1	1(1.3%)
정량적 연구와 정성적 연구 통합	3	0	3(3.9%)
합계	39	37	76(100%)

1) 이론 및 문헌 제시 연구

이론 및 문헌 제시 연구 논문은 총 23편으로 전체 논문의 30.3% 를 차지하였다. 교육과정 및 교과서 관련 논문은 14편 이며, 연도별로 살펴보면 정동빈(1997, 2002), 이재근(2002, 2004), 이정원과 이경자(2005), 김정민 등(2007), 이진경(2009), Eun-Suk Jang(2011), 임병빈(2011), Hyun-Oo Lee(2011), 함미영, 이정원(2013), Young-Mee Suh, Ha Young Lee, Eun Young Park, Yoosun Jung(2013)의 연구가 이에 해당한다.

평가 관련 논문은 9편이며, 임병빈, 연준흠(1999), Layy-Dwan Chong(2001), 이종복(2002), 전병만(2004), 진경애(2007), Jong-Hee Lee(2009), 김용명(2010), Ji-Eun Kim(2011), 이병천(2013)의 연구가 있다.

2) 정량적 연구

정량적 연구는 통계를 이용하여 연구한 양적 논문으로서 총 49편이다. 이는 전체 연구 유형 중 64.5% 를 차지함으로써 가장 많은 연구가 이루어진 유형이다. 주제별로 살펴보면 교육과정 및 교과서 관련 논문은 22편이고, 평가관련 논문은 27편이다. 교육과정과 교과서 관련 논문은 송해성(1997), 장복명(1999), 장복명(2000), Bok-Myung Chang(2001), 최숙희(2001), 강성우(2002), Bok-Myung Chang(2003), 남동식, 박매란(2005), 임병빈, 구소영(2005), Eun-Mi Yang(2005), 손미영, 이재근(2005), 맹은경(2005), 이소영(2005), 전인재((2006), 김영미, 서진희(2006), 최경희(2006), Christian Youngwan Shin(2008), Tae-Eun Kim(2009), 김현숙, 박은영(2011), Jee-Hwan Yun, Yong-Hyo Park, Jihyun Song(2011)의 연구가 이에 해당한다.

평가 관련 논문은 임병빈(1996), Gun-Soo Lee(2000), 송명석(2002), Eun-Pyo Lee(2002), 이현우, 이소영(2003), Jong-Hee Lee(2003), 성윤미(2004), 이현우, 이소영(2004), Eunpyo Lee(2005), 김정태(2006), 김연진(2006), Ho

교보문고 KYOBO Book Centre

Lee(2007), 장경숙, 이의갑, 김미정(2007), 김낙복(2008), Mi-Jin Joo(2008), Kyounghwa Yong(2009), Yong Myeong Kim(2008), Haeyoung Kim(2009), Yousun Shin(2010), You-Sun Shin(2011), Myoung-Ah Suh(2012), 전성애(2012), Yousun Shin(2012), Seonghee Choi, Kyong-Hahn Kim, Yong-Bae Lee, Ju-Hee Hong, Eunkyung Cho(2012), Yongsang Lee, Yuah V. Chon, Dongkwang Shin (2012), Eunpyo Lee, Myeong-Hee Shin(2012), Kyungsuk Chang, Hunwoo Joo, Sieun Min(2013)이다.

3) 정성적 연구

정성적 연구는 통계연구나 계량화 이외의 방법으로 연구결과를 연구한 논문으로 질적 연구라고도 하며, 주관식 설문조사, 인터뷰, 심층면접, 관찰 등을 통하여 이루어진 논문을 말한다.

정성적 연구로 이루진 논문은 총 1편으로 1.3%에 해당하며, 교육과정 및 교과서 관련하여 정성적 연구로 이루어진 논문은 한 편도 없고, 단지 평가 관련하여 1편의 논문이 있다. Dae-Min Kang(2011)이 이에 해당한다. Dae-Min Kang(2011)은 초등학교에서 영어를 가르치고 있는 비원어민 영어교사 한 명을 연구대상자로 선정하고, 3월부터 6월까지 8차례에 걸친 교실수업 관찰을 통하여 연구를 하였고, 자료 분석을 위해 오디오 녹음, 인터뷰, 관찰일지를 사용하였다.

4) 정량적 연구와 정성적 연구 통합

통계연구와 더불어 주관식 설문조사, 인터뷰, 심층면접, 관찰 등을 혼합한 연구 논문은 총 3편으로 3.9%에 해당한다. 평가관련 논문은 한 편도 없고, 교육과정 및 교과서 관련 논문은 3편이 있다. 방영주(2004)는 대학생들과 교사의 설문조사 및 면담조사를 통하여 대학의 능력별 교과과정과 영어능력 인증제도의 시행이 교양영어 교육과 맺는 상관성을 연구하였다. Gina Kim과 Sunmee Chang(2010)은 학생 및 교사 설문지, 학생 및 교사 인터뷰, 교실 관찰을 통하여 집중영어프로그램의 교육과정 개선 연구를 하였다. 권선희 (2012)는 설문조사와 심층면담을 통하여 대학 교양 영어 교육과정에 대한 분석 조사 및 학습자 요구도 조사를 통해 대학 교양영어 프로그램 개선 방향을 연구하였다.

4. 사용 언어별 분석

주제별로 사용된 언어를 살펴보면 교육과정 및 교과서의 경우 영어 논문이 12편, 한국어 논문이 27편이다. 평가의 경우 영어 논문이 20편, 한국어 논문

교보문고 KYOBO Book Centre

이 17편이다. 이들의 특징은 교육과정 및 교과서를 주제로 한 논문의 경우 한국어 논문이 27편으로 69.2%를 차지하여, 영어논문 12편에 해당하는 30.8%보다 두 배 이상이나 많았다. 반면에 평가 주제 논문의 경우 영어논문이 20편으로 54%이고, 한국어 논문이 17편으로 46%를 차지하여 영어와 한국어 사용이 거의 균형 있게 투고되었다. 이를 표로 제시하면 다음과 같다.

표 4
주제에 따른 사용 언어별 분석

주제	영어	한국어	합계
교육과정/교과서	12(30.8%)	27(69.2%)	39(100%)
평가	20(54.0%)	17(46.0%)	37(100%)
합계	32(42.1%)	44(57.9%)	76(100%)

V. 결론 및 제언

지금까지 한국영어어문교육학회에서 발간하는 '영어어문교육' 학술지 창간 20 주년을 맞이하여, 1995 년 창간호부터 2013 년 19 권 2 호에 실려있는 총 628 편의 논문 중 교육과정, 영어교과서 및 평가를 주제로 게재된 논문 총 76 편을 분석하였다. 본 연구에서는 이들 논문들을 분석하기 위해서 교육과정, 영어교과서 및 평가에 대한 연구 동향을 전반적으로 살펴보고, 주제별 특징, 수준별 연구 대상, 연구 방법, 사용 언어 등을 분석하였다.

우선 주제별로 분류하였을 때 교육과정 관련 논문 19 편, 영어교과서 관련 논문 20 편, 평가관련 논문 37 편으로, 평가관련 논문이 가장 많았다.

교육과정의 논문을 연구대상 별로 살펴보면, 유아관련 1 편, 초등 3 편, 중등 5 편, 대학 9 편, 종합 1 편으로 중등과 대학을 연구대상으로 게재한 논문이 다수를 차지하였다. 유아를 위한 영어교육과정은 아직 개발이 되어 있지 않지만 정동빈(2002)에 의해 그 필요성이 제기되었다. 초등과 중등 관련 논문은 8 편이며, 이들 교육과정은 국가수준의 교육과정으로서 1945 년 10 월에 교과교수요목을 최초로 공포한 이래 1954 년에 제정된 제 1 차 교육과정기부터 1998 년 제 7 차 교육과정이 고시되고, 2009 년에 '2009 개정 교육과정(총론)'이 고시와 2011 년에 '2009 개정 영어과 교육과정'이 고시되기 까지 7 차의 교육과정 개정이 이루어져 왔다. 게재된 연구 논문들의 특징을 살펴보면 교육과정의 책무성을 요구하거나, 연구 당시 각 교육과정의 개선이나 발전 방향을 제시하는 연구였다. 예를 들어 문화에 대한 교수방법 제안, 교수-학습 모형 및 평가 방법 모색, 수준별 교육과정에 따른 수준별 이동수업에 대한 연구, 멀티미디어 활용의 효율적인 활용, 실업계고등학교의 교육과정

교보문고 KYOBO Book Centre

을 일반고등학교와 별도로 연구 및 개발할 필요성, 문법 관련 사항에 대한 방향 제시 등이었다. 대학 관련 연구 논문은 9 편으로 가장 많은 연구가 이루어졌다. 대학교의 교육과정은 초·중등과는 달리 학교 단위가 아닌 학과(전공), 교양영어, 또는 비 교과 프로그램에 대한 연구였다.

교과서 관련해서 게재된 논문은 초등 3 편, 중등 16 편, 종합 1 편이다. 유아의 경우에는 아직 우리나라에서 유아를 대상으로 영어가 공식과목으로 도입되어 있지 않아 이와 관련된 교과서는 개발이 되어 있지 않다. 마찬가지로 대학의 경우에도 초등이나 중등처럼 국가 수준의 교육과정에 기초하여 교과서가 개발되지 않아 이와 관련한 논문이 출판되지 않은 것으로 추정된다. 초등과 중등 관련하여 연구된 교과서 논문의 특징을 살펴보면, 초등의 경우 통합적 교재 개발을 요구하였고, 중등의 경우에는 교육과정의 내용이 영어 교과서의 언어 기능 지도 내용에 충분히 반영될 필요성 제기, 정보적인 기능의 강화, 수준별 교과서의 저작 등이 제기되었다. 또한 교과서에 언어 기능적인 내용과 학습자료 활동 강화를 요구하는 연구가 있었다.

평가 관련 논문은 총 37 편인데, 초등 2 편, 중등 16 편, 대학교 18 편, 종합 1 편으로 중등과 대학교를 대상으로 연구한 논문(92%)이 다수를 차지하였다. 중등관련 해서는 교사, 대학입학 시험, 언어기능 평가와 관련하여 주로 연구가 이루어졌고, 대학의 경우에는 공인영어시험(TOEIC, TOEFL, TEPS)과 언어 기능 평가와 관련하여 연구가 이루어 졌다.

연구대상별 분석에서는 총 76 편의 논문 중 초등학생 대상 1 편, 중등학생 대상 7 편, 대학생 대상 21 편, 통합 47 편으로 대학생 및 통합 대상 논문이 전체 논문 중 89.4%를 차지하였다. 이에 반해 초등학생 및 중등학생 대상은 10.5%에 불과하므로 향후에는 유·초등 및 중등 학생을 대상으로 한 연구 논문이 많이 게재되는 것이 바람직하다고 볼 수 있겠다.

연구 방법론 분석의 경우 총 76 편의 논문 중 이론 및 문헌 제시 연구 23 편, 정량적 연구 49 편, 정성적 연구 1 편, 정량적 연구와 정성적 연구 통합 3 편으로, 연구 방법론에 있어서는 정량적 연구가 64.5%로 가장 많았고, 그 다음으로 이론 및 문헌 제시 연구가 30.3%를 차지하였다. 따라서 연구의 대부분은 이론 및 문헌 제시 연구와 정량적 연구(94.5%)가 다수를 차지하였다. 한편, 정성적 연구나 정량적 연구와 정성적 연구 통합은 5.2%에 불과하여 향후에는 양적 연구와 더불어 질적 연구에 대한 관심도 많이 연구되어야 할 필요성이 있다.

사용 언어별 분석을 보면 총 76 편의 논문 중 한국어 논문이 44 편으로 57.9%, 영어 논문이 32 편으로 42.1%를 차지하여 한국어와 영어의 사용이 균형 있게 사용되었다. 그러나 향후에는 학술지의 국제화를 위해 영어사용 논문의 비중이 점차 높아지는 것이 바람직하겠다.

마지막으로 본 연구는 '영어어문교육'이라는 특정 학술지를 대상으로 교육과정, 영어교과서 및 평가를 분석하였으므로, 이를 일반화하기에는 한계가

교보문고 KYOBO Book Centre

있음을 밝힌다. 아울러 향후 연구에서는 국내에서 발간되는 타 학회의 학술지에서 본 연구와 관련된 교육과정, 영어교과서 및 평가 주제 논문을 보다 폭 넓게 수집하여 분석할 필요가 있겠다. 이러한 연구를 통하여 보다 객관적이고 일반화된 결과를 도출할 수 있다면, 우리나라의 교육과정, 영어교과서 및 평가의 개선과 발전방향에 보다 큰 영향을 미칠 수 있는 학술지로 발전해 나갈 수 있을 것이다.

참고문헌

강성우. (2002). 초등영어 평가체계로부터 초등영어 교과과정의 책무성과 효율성의 검증. *영어어문교육*, *8*(1), 143-164.

교육과학기술부. (2009). *초·중등학교 교육과정 총론*., 서울: 교육과학기술부.

교육과학기술부. (2011). *영어과 교육과정*. 서울: 교육과학기술부.

교육인적자원부. (2002). *고등학교 교육과정 해설*. 서울: 교육인적자원부.

김낙복. (2008). 대학수학능력시험 외국어(영어)영역의 코퍼스 언어학적 어휘 비교 분석. *영어어문교육*, *14*(4), 201-221.

김성혜, 김진완, 민찬규, 이문복, 이영아, 이완기, 이혜원, 임찬빈, 주형미. (2013). *미래 사회 대비 국가 수준 교육과정 방향 탐색– 영어*. 한국교육과정평가원.

김연진. (2006). 과제 중심 학습에서 어휘 능력의 구성요소와 평가. *영어어문교육*, *12*(3), 123-145.

김영미, 서진희. (2006). 코퍼스를 통한 고등학교 영어교과서의 어휘 분석. *영어어문교육*, *12*(4), 139-157.

김영서. (2009). *한국의 영어교육사*. 서울: 한국문화사.

김영숙. (1999). 영어 교재론. 김영숙, 최연희, 차경애, 김은주, 남지영, 문영인(공), *영어과 교육론: 이론과 실제* (pp. 213-247). 서울: 한국문화사.

김용명. (2010). 국가영어능력평가시험(NEAT)의 검사지 구성의 원칙과 절차: 문항 유형 확정 모델. *영어어문교육*, *16*(4), 153-184.

김은주. (1999). 영어 교육과정. 김영숙, 최연희, 차경애, 김은주, 남지영, 문영인(공), *영어과 교육론: 이론과 실제* (pp. 175-211). 서울: 한국문화사.

김정민, 김해동, 박종헌, 유재신, 이길영, 이충현, 장수현. (2007). *영어어문교육*, *13*(4), 233-252.

김정태. (2006). ESL 학습자의 쓰기배치고사장의 오배치에 따른 이해도 차이 연구. *영어어문교육*, *12*(3), 147-166.

김재춘. (2012). 인정도서 정책 도입의 취지: 의미와 과제. *교과서연구*, *67*, 13-16.

김진석. (2008). 다문화를 고려한 영어과 교육과정 방향. *언어*, *33*(4), 611-618.

김진석. (2009). 영어과 교육과정 개선 방향 모색. *영어교과교육*, *8*(1), 23-36.

교보문고 KYOBO Book Centre

김현숙, 박은영. (2011). 사이버대학 관광영어 강좌의 학습자 요구분석과 수업설계. *영어어문교육*, *17*(2), 115-137.

권선희. (2012). 대학 교양영어 프로그램 개선 방안 연구: 교육과정 구성 및 학습자 인식도 분석을 중심으로. *영어어문교육*, *18*(4), 211-235.

남동식, 박매란. (2005). 영어 교재에 사용된 시각 자료 비교 연구. *영어어문교육*, *11*(1), 99-118.

맹은경. (2005). 제 7 차 중등 영어 교육과정에서 멀티미디어 적용 실태와 분석. *영어어문교육*, *11*(4), 237-259.

방영주. (2004). 영어능력 인증제, 능력별 교과과정, 그리고 대학 교양영어 교육: 학생과 교사의 인식에 대한 고찰. *영어어문교육*, *9*(2), 1-20.

배두본. (1997). *초등학교 영어 교육: 이론과 적용*. 서울: 한국문화사.

성삼재. (2012). 창의·인재 육성을 위한 교과서 개발 지원. *교과서연구*, *67*, 4-5.

성윤미. (2004). 대학수학능력시험 외국어(영어)영역에 영향을 미치는 요인들, *영어어문교육*, *9*(2), 213-241.

손미용, 이재근. (2005). 중학교 1 학년 영어교과서의 쓰기 활동 자료 분석. *영어어문교육*, *11*(3), 139-164.

송명석. (2002). 수행 평가를 적용한 영어 쓰기 능력 향상 방안. *영어어문교육*, *8*(1), 165-197

송민종, 임정완. (2010). 현대영어교육 학술지 10 년: 읽기 및 쓰기 관련 연구 회고. *현대영어교육*, *11*(2), 60-81.

송해성. (1997). 수준별 교육과정 편성·운영 방안-공통영어 읽기를 중심으로-. *영어어문교육*, *3*, 13-42.

이병천. (2013). 수능 영어영역의 실용·기초학술영어에 대한 소재 명세화. *영어어문교육*, *19*(2), 291-313.

이소영. (2005). 방송통신고등학교 영어과 교육과정 및 교과서 분석. *영어어문교육*, *11*(4), 287-304.

이소영. (2012). '2009 개정 영어과 교육과정'에 대한 이해 및 고찰. *교과교육연구*, *16*(3). 731-747.

이의갑. (2011). 새 교육과정에 따른 영어 교과서의 방향. *교과서연구*, *66*, 30-34.

이재근. (2002). 영어교과서 개발의 최근 동향. *영어어문교육*, *8*(1), 241-259.

이재근. (2004). 국민공통기본교육과정으로서 초등학교 영어교육의 교과통합적 접근 재조명. *영어어문교육*, *10*(1), 153-178.

이정원, 이경자. (2005). 과업 중심 학습방법에 기초한 중학교 영어교과 재량활동 학습자료 모형. *영어어문교육*, *11*(4), 335-363.

이종복. (2002). 능숙도 중심의 대학 교양영어 교육을 위한 평가방안 연구. *영어어문교육*, *8*(2), 177-196.

이진경. (2009). 고등학교 교과서 읽기 자료의 문제점과 개선 방안: 의사소통적 관점에서. *영어어문교육*, *15*(4), 365-382.

교보문고 KYOBO Book Centre

이현우, 이소영. (2003). TOEFL, TOEIC, TEPS 시험 점수와 대학 수학 능력과의 연관성 연구. *영어어문교육*, *9*(1), 153-171.

이현우, 이소영. (2004). 의사소통 능력 측정 도구로서의 공인 영어 표준화 시험 타당도. *영어어문교육*, *10*(3), 191-210.

임병빈. (1996). 중등학교 영어교사 출제 시험문제 분석. *영어어문교육*, *2*, 1-23.

임병빈, 연준흠. (1999). 수행평가의 이해와 적용. *영어어문교육*, *5*, 149-189.

임병빈, 구소영. (2005). 고등학교 1학년 교과서에 나타난 문화소재 분석과 지도 방안. *영어어문교육*, *11*(1), 155-177.

임병빈. (2008). 우수 교사 양성을 위한 영어교육 전공학과 교육과정 편성 및 운영방안. *영어어문교육*,*14*(2), 323-346.

임병빈. (2011). 중등 영어과 교과서 집필의 실제. *영어어문교육*, *17*(2), 199-218.

유대균. (2012). 인정도서 정책의 배경과 방향. *교과서연구*, *67*, 8-12.

장경숙, 이의갑, 김미경. (2007). 학습자 배경변인과 국가수준 영어 학업성취도. *영어어문교육*, *13*(3), 253-273.

장경숙, 정규태, 이병찬. (2011). 2009 교육과정 개정에 따른 영어과 기본 어휘 목록 및 지침 개발을 위한 기초 연구. *현대영어교육*, *12*(2), 190-218.

장복명. (1999). 표현기능 지도내용 분석을 통한 현행 중학교 영어교과서 평가. *영어어문교육*, *5*, 123-147.

장복명. (2000). 영어교재를 통한 화용론 지도 방안. *영어어문교육*, *6*, 179-197.

장형지. (2009). 공학인증프로그램을 위한 교양영어교육과정 개발. *영어어문교육*, *15*(1), 327-348.

전병만. (2004). 한국·중국·일본의 대학입학 영어시험 문항 비교 연구. *영어어문교육*, *10*(2), 113-132.

전병만. (2011). 영어과 교육과정의 문제점 분석과 발전 방향. *영어교육연구*, *23*(1), 261-273.

전성애. (2012). 대학수학능력시험(영어시험)의 문항개선에 대한 연구. *영어어문교육*, *18*(2), 189-211.

전인제. (2006). 고등학교 1학년 영어교과서의 과업활동 자료 분석. *영어어문교육*, *12*(4), 253-276.

정동빈. (1998). 제7차 영어과 교육과정의 새로운 교육 방향. *영어어문교육*, *4*, 53-84.

정동빈. (2002). 유아 영어의 통합적 교수요목 모형 개발. *영어어문교육*, *8*(2), 219-243.

진경애. (2007). 영작문 자동 채점 시스템 개발 연구. *영어어문교육*, *13*(1), 235-259.

최경희. (2006). 관광영어 교과과정 개선을 위한 요구분석. *영어어문교육*, *12*(3), 243-266.

최숙희. (2001). 대학생 몰입영어교육을 위한 교과목 개발과 운영사례. *영어어문교육*, *7*(2), 187-210.

최연희 외. (1999). *영어과 교육론: 이론과 실제*. 서울: 한국문화사.

교보문고 KYOBO Book Centre

함미영, 이정원. (2013). 영어 텍스트 수정이 텍스트 난이도와 응집성에 미치는 영향. *영어어문교육, 19*(2), 335-355.

황은경. (1993). *문항반응이론(Item Response Theory)의 활용에 대한 연구: 중학교 영어평가 분석을 중심으로*. 이화여자대학교 교육대학원 석사학위논문 (미간행).

Chang, Bok-Myung. (2001). An analytic study on syllabus design for the 7th national curriculum. *English Language & Literature Teaching, 7*(2), 1-15.

Chang, Bok-Myung. (2003). English textbook analysis for developing the 8th national curriculum: focused on discourse study using discourse completion tasks. *English Language & Literature Teaching, 9*(3), 1-20.

Chang, Kyungsuk, Joo, Hunwoo, & Min Sieun. (2013). Evaluation of in-service English teacher training program for language testing professionalism. *English Language & Literature Teaching, 19*(1), 1-22.

Choi, Seonghee, Kim, Kyong-Hahn, Lee, Yong-Bae, Hong, Ju-Hee, & Cho, Eunkyung. (2012). Developing the Korean EFL readability formula (KRF). *English Language & Literature Teaching, 18*(3), 1-24.

Chong, Larry-Dwan. (2001). Web-based language test: present and future. *English Language & Literature Teaching, 7*(2), 17-36.

Cohen, A. D. (1994). Assessing language ability in the classroom (2nd ed.). Boston, MA: Heinle & Heinle.

Finch, A. (2009). Europass and the CEFR: Implications for language teaching in Korea. *English Language & Literature Teaching, 15*(2), 71-92.

Jang, Eun-Suk. (2011). Designing cultural syllabus and lesson plan based on developmental stages of acculturation of intercultural communicative competence. *English Language & Literature Teaching, 17*(1), 37-52.

Joo, Mi-Jin. (2008). The need for an alternative approach to oral testing. *English Language & Literature Teaching, 14*(1), 1-20.

Kang, Dae-Min. (2011). A Korean elementary school EFL teacher's implementation of teacher-based assessment. *English Language & Literature Teaching, 17*(2), 19-37.

Kim, Gina, & Chang, Sunmee. (2010). The process of curriculum renewal of an intensive English program. *English Language & Literature Teaching, 16*(3), 81-99.

Kim, Haeyoung. (2009). The need for level-based criteria in the assessment of oral proficiency. *English Language & Literature Teaching, 15*(2), 169-184.

Kim, Ji-Eun. (2011). OPIc-based speaking test for English classes in Korea. *English Language & Literature Teaching, 17*(4), 123-139.

Kim, Tae-Eun. (2009). An investigation of exposure to informational text through English textbooks. *English Language & Literature Teaching, 15*(2), 185-207.

교보문고 KYOBO Book Centre

Kim, Yong Myeong. (2008). Validation of the common metric scale (CMS). *English Language & Literature Teaching, 14*(1), 21-44.

Lee, Eun-Pyo. (2002). Results of "suneng" and errors on writing. *English Language & Literature Teaching, 8*(2), 55-69.

Lee, Eunpyo. (2005). A study of TOEIC results and college recruiting policy. *English Language & Literature Teaching, 11*(3), 57-69.

Lee, Eunpyo, & Shin, Myeong-Hee. (2012). A review of an enhancement course for college students' standardized English test. *English Language & Literature Teaching, 18*(1), 153-169.

Lee, Gun-Soo. (2000). Testing the validity of crosslinguistic influence in EFL learning. *English Language & Literature Teaching, 6*, 35-47.

Lee, Ho. (2007). Investigating learners' perception on their engagement in rating procedures. *English Language & Literature Teaching, 13*(2), 91-108.

Lee, Hyun-Oo. (2011). On directions for the revision of language forms listed in the 2007 Korean English curriculum. *English Language & Literature Teaching, 17*(2), 39-58.

Lee, Jong-Hee. (2003). The implication of content schemata for standardized reading tests. *English Language & Literature Teaching, 9*(Special Edition), 43-62.

Lee, Jong-Hee. (2009). A review of media argumentation: Roles of background knowledge in critical reading. *English Language & Literature Teaching, 15*(4), 157-175.

Lee, Yongsang, Chon, Yuah V. , & Shin, Dongkwang. (2012). Vocabulary size of Korean EFL university learners: Using an item response theory model. *English Language & Literature Teaching, 18*(1), 171-195.

Min, Su-Jung. (2003). What to teach? a critical linguistic perspective on news reporting. *English Language & Literature Teaching, 9*(Special Edition), 113-129.

Shin, Christian Youngwan. (2008). Coverage of habitual past markers, *used to* and *would* in Korean high school English textbooks. *English Language & Literature Teaching, 14*(2), 173-192.

Shin, Yousun. (2010). A FACETS analysis of rater characteristics and rater bias in measuring L2 writing performance. *English Language & Literature Teaching, 16*(1), 123-142.

Shin, Yousun. (2011). Comparing perceptions of evaluative criteria in EFL writing between learner and instructor group. *English Language & Literature Teaching, 17*(1), 191-208.

Shin, Yousun. (2012). A validity study on the vocabulary grade levels test for Korean elementary students. *English Language & Literature Teaching, 18*(2), 125-147.

Suh, Myoung-Ah. (2012). Investigating the nature of corpus-based variables and their contributions to item difficulty. *English Language & Literature Teaching, 18*(4), 169-194.

교보문고 KYOBO Book Centre

Suh, Young-Mee, Lee, Ha Young, Park, Eun Young, & Jung, Yoosun. (2013). Navigating teachers' collaboration in content textbook modification for ESL students. *English Language & Literature Teaching, 19*(1), 229-248.

Tomlinson, B. (2003). *Developing materials for language teaching*. London: Continuum.

Yang, Eun-Mi. (2005). A study on routine formulas and downgraders of request act in high school English textbooks. *English Language & Literature Teaching, 11*(2), 111-134.

Yong, Kyounghwa. (2009). An investigation of cognitive and metacognitive strategy use in EFL reading comprehension test performance: Focused on trait strategy use vs. state strategy use. *English Language & Literature Teaching, 15*(3), 249-282.

Yun, Jee-hwan, Park, Yong-Hyo, & Song, Jihyun. (2011). An ESL program in higher education: Is an ESL program only enough to develop ESL learners' CALP? *English Language & Literature Teaching, 17*(3), 291-307.

예시언어(Examples in): English
적용가능 언어(Applicable Language): English
적용가능 수준(Applicable Levels): Primary, Secondary, College

이현구
나사렛대학교 항공비즈니스영어학과
331-718 충남 천안시 서북구 월봉로 48
TEL: 041-570-7965
Email: hglee@kornu.ac.kr

Received in January 15th, 2014
Reviewed in February 26th, 2014
Revised version received in March 5th, 2014

교보문고 KYOBO Book Centre